

DGI6-11032/35#33

Stand : 07.08.2018

Hinweise zum Vergaberecht für Zuwendungsempfänger

Nach den Allgemeinen Nebenbestimmungen für Zuwendungen (ANBest) müssen institutionell und projektbezogen geförderte Zuwendungsempfänger ab einem bestimmten Zuwendungsbetrag das sog. nationale Vergaberecht beachten.¹ Das bedeutet, dass Aufträge nur nach festgelegten Regeln an Dritte vergeben werden dürfen.² Nationales Vergaberecht ist in der Regel anzuwenden, wenn die Zuwendung oder - bei Finanzierung durch mehrere Stellen - der Gesamtbetrag der Zuwendung mehr als 100.000 Euro beträgt.³

Die nachstehenden Hinweise sollen den Zuwendungsempfängern des BMI und seiner Geschäftsbereichsbehörden einen Überblick über die Grundsätze des Vergaberechts und das Vergabeverfahren im Bereich der Liefer- und Dienstleistungen geben. Dabei beschränkt sich die Darstellung auf das nationale Vergaberecht.⁴ Die

DGI6-11032/35#33

По состоянию на: 07.08.2018

Указания о законодательстве о размещении государственных заказов для грантополучателей

Согласно Общим дополнительным положениям о грантах для проектной поддержки (ANBest-P) грантополучатели, получающие институциональную и проектную поддержку, начиная с определенной суммы гранта должны соблюдать так называемое законодательство о размещении государственных заказов¹. Это означает, что заказы разрешается выдавать третьим лицам только по определенным правилам². Национальное законодательство о размещении государственных заказов, как правило, должно применяться, когда грант или – при финансировании несколькими ведомствами – общая сумма гранта составляет более 100.000 евро.³

Нижеследующие Указания призваны обеспечить грантополучателям BMI и находящимся в его подчинении ведомствам представление о

¹ Nr. 3.1 ANBest-I und ANBest-P. Die ANBest sind gemäß. Nr. 5.1 der VV zu § 44 BHO Bestandteil des Zuwendungsbescheids / Пкт.

3.1 ANBest-I и ANBest-P. Согл. пкт. 5.1 административных предписаний (VV) к § 44 Положения о федеральном бюджете (BHO) ANBest являются составной частью Уведомления о предоставлении гранта.

² Bei Liefer- und Dienstleistungen ist die Unterschwellenvergabeordnung (UVgO) anzuwenden. Für die Vergabe von Bauleistungen gilt Abschnitt 1 von Teil A der Vergabe und Vertragsordnung für Bauleistungen (VOB/A). / При поставках и услугах следует применять Процедурное положение о выдаче государственных заказов на поставки и услуги стоимостью ниже предельных значений ЕС (UVgO). Для размещения заказов на строительные работы действует раздел 1 Части А Правил выполнения подрядно-строительных работ (VOB/A).

³ Im Zuwendungsbescheid kann gemäß. Nr. 5.3.5 VV zu § 44 BHO auch eine höhere Wertgrenze festgelegt sein. / В Уведомлении о предоставлении гранта согл. Пкт 5.3.5 административных предписаний к § 44 BHO может быть определен более высокий предел стоимости.

⁴ Unabhängig von der Anordnung im Zuwendungsbescheid können Zuwendungsempfänger kraft Gesetz zur Anwendung des sog. EU-Vergaberechts verpflichtet sein (siehe Nr. 3.2 ANBest-I und ANBest-P). In diesem Fall werden die Vorschriften des nationalen Vergaberechts von denen des EU-Vergaberechts überlagert. Das EU-Vergaberecht ist Wettbewerbsrecht und als solches im Gesetz gegen Wettbewerbsbeschränkungen (GWB) geregelt. Die GWB-Vorschriften werden durch verschiedene Rechtsverordnungen ergänzt. Im Bereich der Liefer- und Dienstleistungen ist insbesondere die Vergabeverordnung (VgV) zu berücksichtigen. / Независимо от Распоряжения в Уведомлении о предоставлении гранта грантополучатели в силу закона могут быть обязаны применять т. наз. законодательство ЕС о размещении заказов (см. пкт. 3.2 ANBest-I и ANBest-P). В этом случае над предписаниями национального законодательства о размещении и заказов преобладают предписания законодательства ЕС о размещении заказов. Законодательство ЕС по размещению заказов является конкурентным правом и как таковое регулируется в Законе о борьбе с ограничением конкуренции (GWB). Предписания GWB дополняются различными юридическими предписаниями (распоряжениями правительства, имеющими законодательную силу). В сфере поставок и услуг, в частности, следует учитывать Постановление о порядке размещения государственных заказов (VgV).. Der Zuwendungsempfänger muss EU-Vergaberecht anwenden, wenn er öffentlicher Auftraggeber im Sinne des § 99 GWB ist, ein öffentlicher Auftrag im Sinne des § 103 Abs. 1 GWB vorliegt und der geschätzte Auftragswert den maßgeblichen EU-Schwellenwert gemäß § 106 GWB erreicht oder überschreitet. Öffentliche Auftraggeber sind insbesondere juristische Personen des privaten Rechts, die zu dem besonderen Zweck gegründet wurden, im Allgemeininteresse liegende Aufgaben nichtgewerblicher Art zu erfüllen, und die überwiegend durch die öffentliche Hand finanziert werden. Bei einem öffentlichen Auftrag handelt es sich um einen entgeltlichen Vertrag über Liefer- oder Dienstleistungen zwischen einem öffentlichen Auftraggeber und einem Unternehmen. Die EU-Schwellenwerte werden von der Europäischen Kommission periodisch festgelegt. Im allgemeinen Liefer- und Dienstleistungsbereich beträgt der EU-Schwellenwert aktuell 221.000 Euro ohne Umsatzsteuer. Die aktuell gültigen Schwellenwerte sind im Internet abrufbar über <https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Dossier/oeffentliche-auftraege-und-vergabe.html>. / Грантополучатель должен применять законодательство ЕС о размещении заказов, если он является государственным заказчиком в смысле § 99 GWB, имеет место государственный заказ в смысле § 103 абз. 1 GWB и ориентировочная стоимость заказа достигает или превышает определяющую предельную стоимость ЕС согл. § 106 GWB. Государственные заказчики являются, в частности, юридическими лицами частного права, которые были учреждены для особой цели выполнять непромысловые задачи, имеющие общий интерес, и финансируются преимущественно из государственных средств. Государственный заказ представляет собой возмездный договор о поставках или услугах между государственным заказчиком и компанией. Предельные стоимости по ЕС периодически устанавливаются Европейской Комиссией. В общей сфере поставок и услуг

<p>Vergabe von Bauaufträgen wird nicht behandelt.⁵ Die nachfolgenden Ausführungen erheben keinen Anspruch auf Vollständigkeit und können die Lektüre der vergaberechtlichen Vorschriften nicht ersetzen. Im Zweifel sollte sachkundige interne oder externe Beratung hinzugezogen werden.</p> <p>I. Vergaberechtliche Grundsätze</p> <p>Das tragende Prinzip des Vergaberechts ist die Beschaffung im Wettbewerb. Alle zueinander im Wettbewerb stehenden potenziellen Anbieter sollen in einem Vergabeverfahren in die Lage versetzt werden, sich gleichberechtigt um den Auftrag zu bewerben. Dieses Verfahren bietet nicht nur Vorteile für die Anbieter, sondern auch für den Auftraggeber: Er kommt der wirtschaftlichen Verwendung der Haushaltsmittel nach und verschafft sich eine Übersicht über den Markt, also über die Produkte, die Anbieter und deren Preise.</p> <p>Ein weiteres wichtiges Prinzip ist der Schutz mittelständischer Interessen. Diese sind beim öffentlichen Einkauf vornehmlich zu berücksichtigen. Leistungen müssen grundsätzlich in der Menge aufgeteilt (Mengenlose) und getrennt nach Art oder Fachgebiet (Fachlose) vergeben werden.⁶</p> <p>Durch die Vergaberechtsreform 2016/2017 wurden soziale und umweltbezogene Aspekte (Nachhaltigkeitsaspekte) im öffentlichen Einkauf gestärkt. Die Bundesregierung sieht im öffentlichen Einkauf eine wesentliche Möglichkeit, derartige Belange zu fordern. Dieser Ansatz liegt dem „Maßnahmenprogramm Nachhaltigkeit“ der Bundesregierung zugrunde. Danach sollen Nachhaltigkeitsaspekte bei der Beschaffung soweit wie möglich berücksichtigt werden.⁷</p>	<p>prinzipien des законодательства о размещении госзаказов в области поставок и услуг. При этом изложение ограничивается национальным законодательством о размещении госзаказов⁴. Размещение строительных заказов не рассматривается⁵. Приведенная ниже информация не претендует на исчерпывающую полноту и не может заменить собой изучение законодательства о размещении госзаказов. В случае сомнений необходимо воспользоваться квалифицированной внутренней или внешней консультацией.</p> <p>I. Принципы законодательства о размещении государственных заказов</p> <p>Основополагающий принцип размещения госзаказов заключается в том, что закупки производятся на основе конкуренции. Все конкурирующие между собой потенциальные поставщики должны в процедуре размещения госзаказа быть поставлены в такую ситуацию, чтобы являться равноправными кандидатами на получение заказа. Эта процедура обеспечивает преимущества не только для поставщиков, но и для заказчика: Он соблюдает требование экономического использования бюджетных средств и получает обзор рынка, т.е. о продукции, поставщиках и их ценах.</p> <p>Еще один важный принцип состоит в защите интересов среднего бизнеса. При госзакупках они должны учитываться в первую очередь. Услуги всегда подлежат разделению по объему (количественные лоты) и заказы на них должны размещаться отдельно по видам профильных областей (профильные лоты).⁶</p> <p>Реформой законодательства о размещении государственных заказов 2016/2017 гг. были усилены социальные и экологические аспекты (аспекты устойчивого и последовательного развития) в области госзакупок. Федеральное правительство видит в государственных закупках существенную возможность по поддержке подобных нужд. Этот подход лежит в основе</p>
--	--

предельная стоимость по ЕС составляет в настоящее время 221.000 евро без НДС. Актуально действующие предельные стоимости можно посмотреть в Интернете на <https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Dossier/oeffentliche-auftraege-und-vergabe.html>.

⁵ Nähere Erläuterungen und Anwendungshinweise zum Bauvergaberecht können dem „Vergabehandbuch des Bundes“ entnommen werden. Das Vergabehandbuch ist über <https://www.vob-online.de/de/vob-materialiensammlung/vergabehandbuch-des-bundes> abrufbar. Darüber hinaus sind die Richtlinien für die Durchführung von Zuwendungsbaumaßnahmen (RZBau) hilfreich, abrufbar unter <https://www.fib-bund.de/Inhalt/Richtlinien/RZBau/>. / С более подробными разъяснениями и указаниями по применению по строительному законодательству можно ознакомиться в «Федеральном справочнике о размещении государственных заказов». Справочник о размещении госзаказов можно вызвать на <https://www.vob-online.de/de/vob-materialiensammlung/vergabehandbuch-des-bundes>. Также полезны Директивы о проведении дотационных строительных мероприятий (RZBau), их можно вызвать на <https://www.fib-bund.de/Inhalt/Richtlinien/RZBau/>.

⁶ § 22 Abs. 1 S. 1 UVgO. Projektgeförderte Zuwendungsempfänger sind zur Aufteilung nach Losen nicht verpflichtet. Dies folgt aus Nr. 3.1 ANBest-P. Im Übrigen kann auf eine Losvergabe verzichtet werden, wenn wirtschaftliche oder technische Gründe dies erfordern (§ 22 Abs. 1 S. 2 UVgO). / § 22 абз. 1 с. 1 UVgO. Грантополучатели, получившие проектную поддержку, не обязаны к подразделению на лоты. Это вытекает из пкт. 3.1 ANBest-P. В остальном можно отказаться от размещения заказов на лоты, если этого требуют экономические или технические причины. (§ 22 абз. 1 с. 2 UVgO).

⁷ https://www.bundesregierung.de/Content/DE/_Anlagen/2015/04/2015-04-30-massnahmenprogramm-nachhaltigkeit.html. Nähere Informationen stellt die Kompetenzstelle für nachhaltige Beschaffung (KNB) zur Verfügung: <http://www.nachhaltige-beschaffung.info>.

<p>II. Verfahrensarten</p> <p>Im Anwendungsbereich des nationalen Vergaberechts⁸ hat der Zuwendungsempfänger ein Wahlrecht zwischen der Öffentlichen Ausschreibung und der beschränkten Ausschreibung mit Teilnahmewettbewerb⁹. Unter bestimmten Voraussetzungen ist eine beschränkte Ausschreibung ohne Teilnahmewettbewerb oder eine Verhandlungsvergabe (vormals „freihändige Vergabe“) mit oder ohne Teilnahmewettbewerb zulässig.¹⁰</p> <p>1. Öffentliche Ausschreibung</p> <p>Bei der Öffentlichen Ausschreibung wird eine unbeschränkte Anzahl von Unternehmen öffentlich zu Abgabe von Angeboten aufgefordert.¹¹ Hierzu ist eine Auftragsbekanntmachung im Internet zu veröffentlichen.¹² Jedes interessierte Unternehmen kann ein Angebot abgeben.¹³ Es handelt sich um ein einstufiges Verfahren, d.h. die Eignung der Bieter und das Nichtvorliegen von Ausschlussgründen werden nicht in einem vorgeschalteten Teilnahmewettbewerb, sondern auf derselben Stufe wie die Angebote geprüft. Verhandlungen über die Angebote sind unzulässig.¹⁴</p> <p>2. Beschränkte Ausschreibung mit Teilnahmewettbewerb</p> <p>Bei der beschränkten Ausschreibung mit Teilnahmewettbewerb wird auf der ersten Stufe eine unbeschränkte Anzahl von Unternehmen im Rahmen eines Teilnahmewettbewerbs öffentlich zur Abgabe von Teilnahmeanträgen aufgefordert.¹⁵ Hierzu ist eine Auftragsbekanntmachung im Internet zu veröffentlichen.¹⁶ Dabei kann jedes interessierte</p>	<p>«Программы мер по устойчивому развитию», принятой федеральным правительством. Согласно ей аспекты устойчивого и последовательного развития необходимо максимально учитывать при закупках.⁷</p> <p>II. Виды процедур</p> <p>В сфере применения национального законодательства о размещении госзаказов⁸ грантополучатель имеет право выбирать между публичными торгами и ограниченными торгами с конкурсом участников⁹. При определенных предпосылках допускаются ограниченные торги без конкурса участников или размещение заказов путем переговоров (ранее: бесконкурсный подряд) с конкурсом участников или без него.¹⁰</p> <p>1. Публичные торги</p> <p>При публичных торгах к выдаче предложений публично приглашается неограниченное количество компаний¹¹. Для этого в Интернете должно публиковаться объявление о заказах.¹² Любая заинтересованная компания может выдать свое предложение¹³. Это одноступенчатая процедура, т.е. пригодность участников торгов и отсутствие исключających причин проверяются не в предварительном конкурсе участников, а на том же этапе, что и предложения. Переговоры о предложениях не допускаются.¹⁴</p> <p>2. Ограниченные торги с конкурсом участников</p> <p>При ограниченных торгах с конкурсом участников, на первом этапе, у неограниченного числа компаний, в рамках конкурса участников, публично запрашивается выдача заявок об участии¹⁵. Для этого в Интернете должно публиковаться объявление о заказах.¹⁶ При этом, любая заинтересованная компания может подать заявку об участии¹⁷. На втором этапе предложение запрашивается у тех компаний, пригодность которых была установлена в рамках</p>
---	--

/ https://www.bundesregierung.de/Content/DE/_Anlagen/2015/04/2015-04-30-massnahmenprogramm-nachhaltigkeit.html. Более подробную информацию предоставляет компетенц-центр по устойчивым закупкам <http://www.nachhaltige-beschaffung.info>.

⁸ Die nachfolgenden Ausführungen beziehen sich ausschließlich auf das nationale Vergaberecht. / Исключительно к национальному законодательству о размещении государственных заказов относятся следующие положения:

⁹ § 8 Abs. 2 S. 1 UVgO. / ⁹ § 8 абз. 2 с. 1 UVgO

¹⁰ § 8 Abs. 2 S. 2 i.V.m. Abs. 3 und 4 UVgO. / § 8 абз. 2 с. 2 в сочетании с абз. 3 и 4 UVgO

¹¹ § 9 Abs. 1 S. 1 UVgO. / § 9 абз. 1 с. 1 UVgO.

¹² §§ 27, 28 UVgO. Nach § 28 Abs. 1 S. 3 UVgO müssen Auftragsbekanntmachungen zentral über die Suchfunktion des Internetportals www.bund.de ermittelt werden können. Für Zuwendungsempfänger gilt dies aber nur im Fall der institutionellen Förderung. Projektgeförderte Zuwendungsempfänger sind nach Nr. 3.1 ANBest-P von der Vorgabe, die Auffindbarkeit der Bekanntmachung über www.bund.de sicherzustellen, befreit. / §§ 27, 28 UVgO. Coroll. § 28 абз. 1 с. 3 UVgO объявления о заказах должны обнаруживаться централизованно при помощи поисковика Интернет-портала www.bund.de. Но для грантополучателей это действует только в случае институциональной поддержки. Грантополучатели, получившие проектную поддержку, согл. пкт. 3.1 ANBest-Посвобождены от требования обеспечивать возможность обнаружения объявления через www.bund.de.

¹³ § 9 Abs. 1 S. 2 UVgO. / § 9 абз. 1 с. 2 UVgO

¹⁴ § 9 Abs. 2 S. 2 UVgO. / § 9 абз. 2 с. 2 UVgO

¹⁵ § 10 Abs. 1 S. 1 UVgO. / § 10 абз. 1 с. 1 UVgO

¹⁶ §§ 27, 28 UVgO. Nach § 28 Abs. 1 S. 3 UVgO müssen Auftragsbekanntmachungen zentral über die Suchfunktion des Internetportals www.bund.de ermittelt werden können. Für Zuwendungsempfänger gilt dies aber nur im Fall der institutionellen Förderung.

<p>Unternehmen einen Teilnahmeantrag abgeben.¹⁷ Auf der zweiten Stufe werden diejenigen Unternehmen, deren Eignung im Rahmen des Teilnahmewettbewerbs festgestellt worden ist und bei denen keine Ausschlussgründe vorliegen, zur Abgabe von Angeboten aufgefordert.¹⁸ Verhandlungen über die Angebote sind unzulässig.¹⁹</p> <p>3. Beschränkte Ausschreibung ohne Teilnahmewettbewerb</p> <p>Bei der beschränkten Ausschreibung ohne Teilnahmewettbewerb wird der Auftrag in einem einstufigen Verfahren nach Aufforderung einer beschränkten Zahl von Unternehmen zur Angebotsabgabe vergeben.²⁰ Verhandlungen über die Angebote sind unzulässig.²¹</p> <p>4. Verhandlungsvergabe</p> <p>Bei der Verhandlungsvergabe (vormals „freihändige Vergabe“) werden, ggf. nach Durchführung eines Teilnahmewettbewerbs, ausgewählte Unternehmen zur Angebotsabgabe aufgefordert.²² Wird ein Teilnahmewettbewerb durchgeführt, ist eine Auftragsbekanntmachung im Internet zu veröffentlichen.²³</p> <p>Bei der Verhandlungsvergabe besteht die Möglichkeit, aber nicht die Pflicht, über den Angebotsinhalt zu verhandeln. Sofern kein Bedürfnis für Verhandlungen besteht, insbesondere weil die Leistungsanforderungen abschließend festgelegt sind, kann die Zuschlagsentscheidung direkt getroffen werden. Dies setzt allerdings voraus, dass sich der Auftraggeber diese Möglichkeit in der Auftragsbekanntmachung, den Vergabeunterlagen oder bei der Aufforderung zur Angebotsabgabe vorbehalten hat.</p> <p>Wird eine Verhandlungsvergabe ohne Teilnahmewettbewerb durchgeführt, sind mehrere, grundsätzlich mindestens drei geeignete Unternehmen zur Angebotsabgabe oder zur Teilnahme an Verhandlungen aufzufordern. Es soll</p>	<p>konkurra Teilnehmer und u derer net ausschließender Gründe¹⁸. Verhandlungen über die Angebote sind unzulässig¹⁹.</p> <p>3. Ограниченные торги без конкурса участников</p> <p>При ограниченных торгах, без конкурса участников, заказ размещается в одноступенчатой процедуре после запроса предложений у ограниченного числа компаний²⁰. Переговоры о предложениях не допускаются²¹.</p> <p>4. Размещение заказов путем переговоров</p> <p>При размещении заказа путем переговоров (ранее: бесконкурсный подряд), в конкретных случаях после проведения конкурса участников, предложение запрашивается у выбранных компаний²². Если проводится конкурс участников, то в интернете должно публиковаться объявление о заказах²³.</p> <p>При размещении госзаказов путем переговоров существует возможность, но не обязанность, вести переговоры о содержании предложений. При отсутствии необходимости в переговорах, в частности, потому что требования к продукции (услуге) определены как окончательные, решение о присуждении заказа может приниматься непосредственно. Однако это предполагает, что заказчик оговорил для себя это право в объявлении о заказах, документации по размещению заказа или при запросе предложений.</p> <p>При использовании процедуры размещения госзаказов без конкурса участников, выдача предложений или участие в переговорах запрашивается у нескольких, принципиально не менее чем у трех подходящих компаний. Необходимо чередовать компании, у которых запрашивается предложение или которые приглашаются для участия в переговорах. Это не</p>
--	--

Projektgeförderte Zuwendungsempfänger sind nach Nr. 3.1 ANBest-P von der Vorgabe, die Auffindbarkeit der Bekanntmachung über www.bund.de sicherzustellen, befreit. / §§ 27, 28 UVgO. Coroll. § 28 Abs. 1 c. 3 UVgO: объявления о заказах должны обнаруживаться централизованно при помощи поисковика Интернет-портала www.bund.de. Но для получателей субсидий это действует только в случае институциональной поддержки. Получатели субсидий, получившие проектную поддержку, согл. пкт. 3.1 ANBest-P освобождены от требования обеспечивать возможность нахождения объявления через www.bund.de.

¹⁷ § 10 Abs. 1 S. 2 UVgO. / § 10 Abs. 1 c. 2 UVgO

¹⁸ § 10 Abs. 2 S. 1 UVgO. / § 10 Abs. 2 c. 1 UVgO

¹⁹ § 10 Abs. 3 i.V.m. 9 Abs. 2 S. 2 UVgO. / § 10 Abs. 3 в сочетании с 9 Abs. 2 c. 2 UVgO

²⁰ § 11 Abs. 1 und 2 UVgO. / § 11 Abs. 1 и 2 UVgO

²¹ § 11 Abs. 3 i.V.m. 9 Abs. 2 S. 2 UVgO. / § 11 Abs. 3 в сочетании с 9 Abs. 2 c. 2 UVgO

²² § 12 UVgO / § 12 UVgO

²³ §§ 27, 28 UVgO. Nach § 28 Abs. 1 S. 3 UVgO müssen Auftragsbekanntmachungen zentral über die Suchfunktion des Internetportals www.bund.de ermittelt werden können. Für Zuwendungsempfänger gilt dies aber nur im Fall der institutionellen Förderung. Projektgeförderte Zuwendungsempfänger sind nach Nr. 3.1 ANBest-P von der Vorgabe, die Auffindbarkeit der Bekanntmachung über www.bund.de sicherzustellen, befreit. / §§ 27, 28 UVgO. Coroll. § 28 Abs. 1 c. 3 UVgO: объявления о заказах должны обнаруживаться централизованно при помощи поисковика Интернет-портала www.bund.de. Но для получателей субсидий это действует только в случае институциональной поддержки. Получатели субсидий, получившие проектную поддержку, согл. пкт. 3.1 ANBest-P освобождены от требования обеспечивать возможность нахождения объявления через www.bund.de.

zwischen den Unternehmen, die zur Abgabe eines Angebots oder zur Teilnahme an Verhandlungen aufgefordert werden, gewechselt werden. Dies gilt nicht in den Fällen, in denen eine Verhandlungsvergabe mit nur einem Unternehmen zulässig ist.²⁴

III. Direktauftrag

Für Leistungen bis zu einem voraussichtlichen Auftragswert von 1.000 Euro ohne Umsatzsteuer kann ein sog. Direktauftrag erteilt werden.²⁵ Bei dem Direktauftrag handelt es sich nicht um ein Vergabeverfahren.

Beim Direktauftrag können Leistungen unter Berücksichtigung der Haushaltsgrundsätze der Wirtschaftlichkeit und Sparsamkeit beschafft werden. Es besteht insbesondere keine Verpflichtung, formale Angebote einzuholen. Typische Fälle sind der Barkauf im örtlichen Fachgeschäft und die Bestellung im Internetversandhandel. Es soll jedoch zwischen den beauftragten Unternehmen gewechselt werden.

Auch beim Direktauftrag sind der Nachweis der Wirtschaftlichkeit (z.B. durch formlose Preisvergleiche) zu führen und der Vorgang in seinen Grundzügen zu dokumentieren (bei Internetbestellungen z.B. über Bestätigung-E-mails oder Screenshots von Vergleichsportalen).

IV. Freiberufliche Leistungen

Im Anwendungsbereich des nationalen Vergaberechts können freiberufliche Leistungen, z.B. allgemeine Rechtsberatungsleistungen, ohne förmliches Vergabeverfahren vergeben werden. Die Vergabe unterliegt keinen besonderen Vorgaben.²⁶ Bei der Vergabe ist jedoch so viel Wettbewerb zu schaffen, wie dies nach der Natur des Geschäfts oder nach den besonderen Umständen möglich ist. Im Regelfall sollten mehrere Vergleichsangebote eingeholt und zwischen den Auftragnehmern gewechselt werden.

V. Rahmenvereinbarungen

Rahmenvereinbarungen sind ein besonderes Instrument in Vergabeverfahren.²⁷ Mit Rahmenvereinbarungen können die Bedingungen

действует в случаях, в которых допускается размещение заказа всего с одной компанией²⁴.

III. Прямой заказ

Для продукции (услуг) предполагаемой стоимостью до 1.000 евро без НДС может выдаваться так называемый прямой заказ²⁵. Прямой заказ не является процедурой размещения.

При прямом заказе продукция (услуги) могут быть закуплены с учетом бюджетных принципов экономичности и экономности. В частности, не существует обязанности получать формальные предложения. К типичным случаям относится покупка за наличный расчет в местном специализированном магазине и заказ через Интернет. Однако необходимо чередовать компании, которым выдается заказ.

При прямом заказе также необходимо подтверждение экономичности (например, путем сравнения цен в произвольной форме) и документирование вопроса в его основных чертах (при заказе в Интернете, например, Email с подтверждениями или скриншоты порталов со сравнением).

IV. Услуги лиц свободных профессий

В сфере применения национального законодательства о размещении госзаказов, услуги лиц свободных профессий, например, общие услуги по юридическим консультациям, могут размещаться без официальной процедуры размещения заказа. Для размещения заказа не определены никакие особые требования²⁶. Однако, при размещении заказа, следует обеспечить конкуренцию настолько, насколько это возможно по существу бизнеса или по особым обстоятельствам. Обычно следует получить несколько предложений для сравнения и чередовать подрядчиков.

V. Рамочные соглашения

Рамочные соглашения представляют собой особый инструмент в процедуре размещения заказов²⁷. В рамочных соглашениях могут быть определены условия для единичных заказов,

²⁴ § 8 Abs. 4 Nr. 9 bis 14 UVgO./ § 8 абз. 4 пкт. 9 по 14 UVgO

²⁵ § 14 UVgO./ § 14 UVgO

²⁶ § 50 UVgO. Anders verhält es sich im EU-Vergaberecht, in dem freiberufliche Leistungen grundsätzlich den allgemeinen Vorschriften unterliegen und daher in der Regel in einem Vergabeverfahren zu vergeben sind. / § 50 UVgO. Иначе обстоит дело в законодательстве ЕС о размещении государственных заказов, в котором услуги лиц свободных профессий всегда подчиняются общим предписаниям и поэтому, как правило, должны заказываться по процедуре размещения госзаказа.

²⁷ Zu Rahmenvereinbarungen im Einzelnen: § 103 Abs. 5 GWB, § 21 VgV und § 15 UVgO / Детально о рамочных соглашениях: § 103 абз. 5 GWB, § 21 VgV и § 15 UVgO

für Einzelaufträge festgelegt werden, die während eines bestimmten Zeitraums vergeben werden sollen. Rahmenvereinbarungen werden grundsätzlich im Wege eines Vergabeverfahrens vergeben. Auf einer Rahmenvereinbarung beruhende Einzelaufträge (Leistungsabrufe) werden entsprechend den in der Rahmenvereinbarung festgelegten Bedingungen erteilt. Ist die Rahmenvereinbarung mit nur einem Unternehmen geschlossen, ist für den Leistungsabruf kein erneutes Vergabeverfahren erforderlich. Es dürfen aber keine wesentlichen Änderungen an den bereits festgelegten Bedingungen vorgenommen werden.

Das BMI und seine Geschäftsbereichsbehörden bündeln ihren Bedarf an Standardprodukten mit anderen Bundesressorts im Kaufhaus des Bundes (KdB).²⁸ Die Rahmenvereinbarungen werden vom Beschaffungsamt des Bundesministeriums des Innern (BeschA) und den anderen Zentralen Beschaffungsstellen des Bundes in zugewiesenen Produktgruppen geschlossen und anschließend auf einer elektronischen Bestellplattform bereitgestellt. Grundlage der Rahmenvereinbarungen sind Bedarfserhebungen, die bei allen im KdB registrierten Behörden und Einrichtungen (Bedarfsträger) durchgeführt werden. Mit Bundesmitteln geförderte Zuwendungsempfänger dürfen die Rahmenvereinbarungen im KdB mitnutzen, wenn sie im KdB registriert sind und sich an der Bedarfserhebung für die jeweilige Rahmenvereinbarung beteiligt haben.²⁹

Die Ausschreibung der Rahmenvereinbarungen durch das BeschA und die anderen Zentralen Beschaffungsstellen des Bundes gewährleistet eine rechtskonforme Vergabe. Bei einem Leistungsabruf wird daher zugunsten des Bedarfsträgers vermutet, dass die vergaberechtlichen Vorschriften eingehalten worden sind, sofern eine Berechtigung zum Leistungsabruf besteht.

Zuwendungsempfänger des BMI und seiner Geschäftsbereichsbehörden, die zum KdB zugelassen sind und eigene Bedarfe für eine Rahmenvereinbarung gemeldet haben, sind zur Nutzung der jeweiligen Rahmenvereinbarung verpflichtet. Die Verpflichtung besteht auch dann, wenn die Leistung von einem dritten Unternehmen günstiger angeboten wird. Eine alternative Bedarfsdeckung ist nicht zulässig.³⁰

которые должны выдаваться в течение определенного периода времени. Рамочные соглашения всегда размещаются путем процедуры размещения госзаказов. Единичные заказы, базирующиеся на рамочном соглашении, (затребование продукции/услуг) выдаются на условиях, оговоренных в рамочном соглашении. Если рамочное соглашение заключено только с одной компанией, то для повторного затребования продукции/услуг повторная процедура размещения заказа не требуется. Внесение существенных изменений в уже оговоренные условия не разрешается.

BMI и подчиненные ему ведомства объединяют свои потребности в стандартной продукции с другими федеральными министерствами в Федеральном торговом доме (Kaufhaus des Bundes - KdB)²⁸. Рамочные соглашения заключаются Управлением закупок МВД Германии (BeschA) и другими федеральными Центральными закупочными ведомствами по предписанным группам продукции и затем предоставляются на электронной платформе заказов. Основу рамочных соглашений составляют исследования потребности, проводимые во всех зарегистрированных в KdB ведомствах и учреждениях (потребителях). Грантополучателям, получившим поддержку из федеральных средств, также разрешается пользоваться рамочными соглашениями в KdB, если они зарегистрированы в KdB и участвовали в исследовании потребности для соответствующего рамочного соглашения²⁹.

Торги по рамочным соглашениям со стороны Управления закупок и других федеральных Центральных закупочных ведомств, обеспечивают размещение госзаказов с соблюдением закона. Поэтому при затребовании продукции/услуг в пользу потребителя предполагается, что, если есть право на затребование продукции/услуг, то предписания законодательства о размещении госзаказов были соблюдены.

Грантополучатели BMI и подчиненных ему ведомств, имеющие допуск к KdB и сообщившие о своих потребностях для рамочного соглашения, обязаны пользоваться соответствующим рамочным соглашением. Эта обязанность имеет место и тогда, когда продукция предлагается сторонней компанией на более выгодных условиях. Альтернативное покрытие потребности не допускается³⁰.

²⁸ Für weitere Informationen siehe <http://www.kdb.bund.de>. / Дополнительную информацию см. на <http://www.kdb.bund.de>.

²⁹ Die aktuellen Zugangsvoraussetzungen für das KdB sind auf <http://www.kdb.bund.de> veröffentlicht. / Актуальные предпосылки доступа для KdB опубликованы на <http://www.kdb.bund.de>.

³⁰ Die Nutzungsbedingungen für das KdB sind über <http://www.kdb.bund.de> abrufbar. / Условия использования для KdB можно вызвать через <http://www.kdb.bund.de>.

<p>VI. Die wichtigsten Fälle einer Verhandlungsvergabe</p> <p>Im Anwendungsbereich des nationalen Vergaberechts kann unter bestimmten Voraussetzungen eine Verhandlungsvergabe (vormals „freihändige Vergabe“) ohne Teilnahmewettbewerb durchgeführt werden. Aufgrund des Ausnahmecharakters sind die Vorschriften, die eine Verhandlungsvergabe erlauben, eng auszulegen. Eine analoge Anwendung über den Wortlaut der Vorschriften hinaus ist ausgeschlossen.</p> <p>Folgende Fälle sind hervorzuheben:</p> <p>1. Die Verhandlungsvergabe ist durch Ausführungsbestimmungen des zuständigen Bundesministeriums bis zu einem bestimmten Höchstwert zugelassen</p> <p>Eine Verhandlungsvergabe ist bis zu einem bestimmten, durch ministerielle Ausführungsbestimmungen festgelegten Auftragswert zulässig³¹. Für das BMI und seinen Geschäftsbereich gilt ein Höchstwert (Wertgrenze) von 25.000 Euro ohne Umsatzsteuer.³² Beschaffungsmaßnahmen, bei denen der geschätzte Auftragswert diesen Betrag nicht erreicht oder überschreitet, können im Wege der Verhandlungsvergabe ohne Teilnahmewettbewerb durchgeführt werden. Hierbei sind mehrere, grundsätzlich mindestens drei geeignete Unternehmen zur Angebotsabgabe aufzufordern.</p> <p>2. Die Leistungen dienen der Erfüllung wissenschaftlich-technischer Fachaufgaben</p> <p>Dieser Ausnahmetatbestand³³ soll insbesondere Forschungseinrichtungen mehr Freiraum verschaffen. Die Beschaffung muss wissenschaftlich-technische Fachaufgaben betreffen, die nicht der Aufrechterhaltung des allgemeinen Dienstbetriebs und der Infrastruktur einer Dienststelle des Auftraggebers dienen. Hierbei sind mehrere, grundsätzlich mindestens drei geeignete Unternehmen zur Angebotsabgabe aufzufordern.</p> <p>3. Die Leistung kann nur von einem bestimmten Unternehmen erbracht oder bereitgestellt werden</p> <p>Diese Ausnahme³⁴ umfasst Fälle, bei denen faktisch oder rechtlich nur ein Unternehmen für die zu erbringende Leistung in Betracht kommt, so dass der</p>	<p>VI. Важнейшие случаи размещения госзаказов путем переговоров</p> <p>В сфере применения национального законодательства о выдаче госзаказов, при определенных предпосылках, может проводиться размещение госзаказов без конкурса участников (ранее: бесконкурсный подряд). В силу своего исключительного характера предписания, разрешающие размещение госзаказов путем переговоров, подлежат узкому толкованию. Аналогичное применение за рамками предписаний исключается.</p> <p>Следует подчеркнуть следующие случаи:</p> <p>1. Размещение госзаказов путем переговоров разрешается исполнительными инструкциями соответствующего федерального министерства до определенной максимальной стоимости.</p> <p>Размещение госзаказа путем переговоров допускается до определенной стоимости заказа, установленной исполнительными инструкциями министерства³¹. Для ВМ и подчиненных ему ведомств действует максимальная стоимость (предел стоимости) в 25.000 евро без НДС³². Закупочные меры, при которых ориентировочная стоимость заказа не достигает этого значения или превышает его, могут проводиться путем размещения госзаказа без конкурса участников. При этом необходимо запросить предложения у нескольких, минимум у трех подходящих компаний.</p> <p>2. Продукция/услуги служат для выполнения специальных (профильных) научно-технических задач</p> <p>Это исключение³³ призвано обеспечить больше свободы действий, в частности, исследовательским организациям. Закупки должны касаться специализированных научно-технических задач, не служащих поддержанию общего служебного режима и инфраструктуры ведомства Заказчика. При этом, необходимо всегда запрашивать предложения у нескольких, не менее чем у трех компаний.</p> <p>3. Продукция/услуга может предоставляться или оказываться только одной определенной компанией.</p> <p>Это исключение³⁴ включает в себя случаи, при которых фактически или юридически для</p>
--	---

³¹ § 8 Abs. 4 Nr. 17 UVgO./ § 8 абз. 4 пкт. 17 UVgO.

³² Die Bundesressorts haben jeweils eigene Höchstgrenzen festgelegt. Bei Forderung durch mehrere Zuwendungsgeber des Bundes ist die niedrigste Wertgrenze maßgeblich / Федеральные министерства в каждом случае установили максимальные пределы. При поддержке от нескольких федеральных грантодателей определяющим является нижний предел стоимости.

³³ § 8 Abs. 4 Nr. 6 UVgO / § 8 абз. 4 пкт. 6 UVgO

³⁴ § 8 Abs. 4 Nr. 10 UVgO / § 8 абз. 4 пкт. 10 UVgO

<p>Versuch, einen Wettbewerb zu veranstalten, zu nicht mehr als einem Angebot führen würde. Dies betrifft faktische Angebotsmonopole, d.h. das Unternehmen ist der einzige Anbieter der zu beschaffenden Leistung auf dem Markt, oder den Fall gewerblicher Schutzrechte zugunsten eines bestimmten Unternehmens, es sei denn, der Auftraggeber oder andere Unternehmen sind zur Nutzung dieser Rechte befugt.</p> <p>4. Die ursprüngliche Leistung soll teilweise erneuert oder erweitert werden</p> <p>Eine Beschaffung zusätzlicher Leistungen vom ursprünglichen Auftragnehmer kann zulässig sein, wenn dies zur Erneuerung oder Erweiterung bereits erbrachter Leistungen dient.³⁵ Es darf sich jedoch nur um eine teilweise Erneuerung oder Erweiterung der ursprünglichen Leistung handeln. Weitere Voraussetzung ist, dass bei einem Wechsel des Auftragnehmers eine Leistung mit anderen technischen Merkmalen gekauft werden musste und dies eine technische Unvereinbarkeit oder unverhältnismäßige technische Schwierigkeiten bei Gebrauch und Wartung mit sich bringen würde. Lassen sich derartige Inkompatibilitäten oder Gebrauchs- und Wartungsschwierigkeiten nicht belegen, muss eine Vergabe im Wettbewerb erfolgen, sofern die Leistung nicht nach anderen Ausnahmenvorschriften an den ursprünglichen Auftragnehmer vergeben werden kann.³⁶</p> <p>5. Eine vorteilhafte Gelegenheit führt zu einer wirtschaftlicheren Beschaffung, als dies bei Durchführung einer Öffentlichen oder beschränkten Ausschreibung der Fall wäre.</p> <p>Der Begriff „vorteilhafte Gelegenheit“ ist eng auszulegen; die Wahrnehmung einer vorteilhaften Gelegenheit muss zu einer wirtschaftlicheren Beschaffung führen, als diese bei der Anwendung der Öffentlichen oder der beschränkten Ausschreibung der Fall wäre.³⁷ Dies kann der Fall sein, wenn Liefer- oder Dienstleistungen zu besonders günstigen Bedingungen bei Lieferanten, die ihre Geschäftstätigkeit einstellen, oder bei Insolvenzverwaltern oder Liquidatoren im Rahmen eines Insolvenz-, Vergleichs- oder sonstigen Ausgleichsverfahrens erworben werden, oder wenn die Dienstleistung zu besonders günstigen Bedingungen bei Unternehmen erworben werden,</p>	<p>предоставляемой продукции/услуги может рассматриваться лишь одна компания, так что попытка организовать конкурс привела бы к получению одного единственного предложения. Это касается фактических монополий предложения, т.е. компания является единственным поставщиком закупаемой продукции/услуги на рынке, или случая промышленных интеллектуальных прав одной определенной компании, если только заказчик или другие компании не имеют права на использование этих прав.</p> <p>4. Первоначальная продукция/услуга должна отчасти повторно обновляться или расширяться.</p> <p>Закупка дополнительной продукции/услуг у первоначального подрядчика может допускаться, если это служит обновлению или расширению уже предоставленных продукции/услуг³⁵. Однако речь может идти только о частичном обновлении или расширении первоначальной продукции/услуг. Еще одна предпосылка состоит в том, что при смене подрядчика пришлось бы закупать продукцию /услуги с другими техническими характеристиками и это привело бы к технической несовместимости или несоразмерным техническим сложностям при использовании и техническом обслуживании. Если подобную несовместимость или сложности в использовании и техобслуживании невозможно подтвердить, то размещение заказа должно происходить на конкурсной основе, если заказ на продукцию/услугу невозможно выдать первоначальному подрядчику по другим исключительным предписаниям³⁶.</p> <p>5. Выгодная возможность ведет к более экономичной закупке, чем это было бы при проведении публичных или ограниченных торгов.</p> <p>Понятие «выгодная возможность» подлежит узкому толкованию, использование выгодной возможности должно приводить к более экономичной закупке, чем это было бы при проведении публичных или ограниченных торгов³⁷. Это может иметь место, если поставки или услуги приобретаются на особо выгодных условиях у поставщиков, прекращающих свою деятельность, или у конкурсных управляющих</p>
---	--

³⁵ § 8 Abs. 4 Nr. 12 UVgO. / § 8 абз. 4 пкт. 12 UVgO.

³⁶ Bei geringfügigen Nachbestellungen kann ggf. ganz auf ein Vergabeverfahren verzichtet werden. Dies setzt voraus, dass sich der Gesamtcharakter des Auftrags nicht ändert und der Wert der Änderung nicht mehr als 20 Prozent des ursprünglichen Auftrags beträgt (§ 47 Abs. 2 S. 1 UVgO). Bei mehreren aufeinander folgenden Änderungen kommt es auf den Gesamtwert der Änderungen an (§ 47 Abs. 2 S. 2 UVgO). / При незначительных дозаказах в конкретных случаях можно полностью отказаться от процедуры размещения заказа. Это предполагает, что общий характер заказа не меняется и стоимость изменения составляет не более 20% от первоначального заказа (§ 47 абз. 2 с. 1 UVgO). При нескольких последовательно возникающих изменениях важна общая стоимость изменений (§ 47 абз. 2 с. 2 UVgO).

³⁷ § 8 Abs. 4 Nr. 14 UVgO. / § 8 абз. 4 пкт. 14 UVgO

weil die Unternehmen staatliche Zuwendungen erhalten haben (Kofinanzierung).³⁸

VII. Teilnahmeanträge und Angebote

Für die Übermittlung, Aufbewahrung und Öffnung der Teilnahmeanträge und Angebote gilt im Anwendungsbereich des nationalen Vergaberechts Folgendes:

1. Übermittlung der Teilnahmeanträge und Angebote

Projektgeforderte Zuwendungsempfänger können den Übermittlungsweg für die Teilnahmeanträge und Angebote frei wählen.³⁹ Die Teilnahmeanträge und Angebote können mithilfe elektronischer Mittel (d.h. unter Nutzung informationstechnischer Systeme, z.B. von e-Vergabepattformen), auf dem Postweg, durch Telefax, auf einem anderen geeigneten Weg (z.B. durch die persönliche Übergabe in Papierform oder durch einfache E-Mail ggf. mit PDF- oder sonstigen Anlagen) oder durch Kombination dieser Mittel erfolgen.

Für institutionelle Zuwendungsempfänger gelten die allgemeinen Bestimmungen des nationalen Vergaberechts. Dies bedeutet:

- Bei Auftragswerten bis 25.000 Euro ohne Umsatzsteuer oder bei einer beschränkte Ausschreibung ohne Teilnahmewettbewerb oder einer Verhandlungsvergabe ohne Teilnahmewettbewerb kann der Übermittlungsweg für die Teilnahmeanträge und Angebote frei gewählt werden.⁴⁰
- In allen anderen Fällen besteht die Wahlfreiheit bezüglich des Übermittlungsweges nur noch übergangsweise: Ab dem 01.01.2019 müssen Bieter und Bewerber die Möglichkeit haben, Angebote und Teilnahmeanträge mithilfe elektronischer Mittel einzureichen. Dies setzt voraus, dass der Zuwendungsempfänger geeignete informationstechnische Systeme zur

или ликвидаторов в рамках процедуры о несостоятельности, банкротстве или какого-либо иного случая заключения мирового соглашения, или если услуги приобретаются на особо выгодных условиях у предприятий, поскольку эти предприятия получили государственные дотации (грант) (софинансирование)³⁸.

VII. Заявки об участии и коммерческие предложения

Для пересылки, хранения и вскрытия заявок об участии и коммерческих предложений в сфере применения национального законодательства о госзаказах действует следующее:

1. Пересылка заявок об участии и предложений

Грантополучатели, получившие проектную поддержку, могут произвольно выбирать путь пересылки для заявок об участии и предложений³⁹. Заявки об участии и коммерческие предложения могут направляться посредством электронных средств связи (т.е. с использованием информационно-технических систем, например, электронных платформ размещения заказов), по почте, факсу, другим подходящим способом (например, путем личной передачи на бумажном носителе или обычным E-Mail, при необходимости с вложениями в формате PDF или другими) или путем комбинирования этих средств.

Для институциональных грантополучателей действуют общие положения национального законодательства о размещении госзаказов. Это означает:

- При стоимости заказа до 25.000 евро без НДС или при ограниченных торгах без конкурса участников или при размещении госзаказа путем переговоров без конкурса участников, путь пересылки для заявок об участии и коммерческих предложений может выбираться произвольно⁴⁰.
- Во всех других случаях существует свобода выбора способа пересылки только в порядке перехода: с 01.01.2019 г. участники торгов и претенденты должны иметь возможность подавать заявки об участии и коммерческие предложения с помощью электронных

³⁸ Siehe die amtlichen Erläuterungen zu § 8 Abs. 4 Nr. 14 UVgO (Erläuterungen des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie zur Unterschwellenvergabeordnung vom 2. Februar 2017, BAnz AT 07.02.2017 B2). / См. официальное разъяснение к § 8 абз. 4 пкт. 14 UVgO (Разъяснения Федерального министерства экономики и энергетики к Процедурному положению о выдаче государственных заказов на поставки и услуги стоимостью ниже предельных значений от 2 февраля 2017 г., Федеральный вестник AT 07.02.2017 B2).

³⁹ § 38 Abs. 1 UVgO. Nach Nr. 3.1 ANBest-P sind projektgeforderte Zuwendungsempfänger zur Anwendung des § 38 Abs. 2 bis 4 UVgO nicht verpflichtet. / § 38 абз. 1 UVgO. Согл. пкт. 3.1 ANBest-P грантополучатели, получившие проектную поддержку, не обязаны применять § 38 абз. 2 по 4 UVgO

⁴⁰ § 38 Abs. 4 i.V.m. Abs. 1 UVgO / § 38 абз. 4 в сочетании с абз. 1 UVgO

<p>Durchführung des Vergabeverfahrens vorhält.⁴¹ Insoweit kommt insbesondere die Nutzung von kommerziellen e-Vergabeplattformen in Betracht. Ab dem 01.01.2020 ist die elektronische Durchführung des Vergabeverfahrens grundsätzlich verpflichtend, d.h. die Übermittlung der Angebote und Teilnahmeanträge darf nur noch mithilfe elektronischer Mittel (d.h. über e-Vergabeplattformen) erfolgen. Andere Übermittlungswege sind nach diesem Stichtag grundsätzlich nicht mehr zugelassen.⁴²</p> <p>2. Aufbewahrung der Teilnahmeanträge und Angebote</p> <p>Bei der Aufbewahrung der Teilnahmeanträge und Angebote ist Folgendes zu beachten⁴³:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Auf dem Postweg und direkt übermittelte Teilnahmeanträge und Angebote sind ungeöffnet zu lassen, mit Eingangsvermerk zu versehen und bis zur Öffnung unter Verschluss zu halten. • Mittels Telefax übermittelte Teilnahmeanträge und Angebote sind ebenfalls entsprechend zu kennzeichnen und auf geeignete Weise unter Verschluss zu halten. • Per E-Mail übermittelte Teilnahmeanträge und Angebote sind in geeigneter Form zu registrieren oder zu kennzeichnen bzw. in einem separaten E-Mail-Ordner zu speichern. Dazu kann es hilfreich sein, eine Funktions-Email-Adresse vorzugeben. Wenn auf diese E-Mail-Adresse eine E-Mail eingeht, kann diese automatisch in einen gesonderten Ordner geleitet werden. • Mithilfe elektronischer Mittel eingereichte Teilnahmeanträge und Angebote sind nach Eingang auf geeignete Weise zu kennzeichnen und verschlüsselt zu speichern. <p>3. Öffnung der Teilnahmeanträge und Angebote</p> <p>Vom Inhalt der Teilnahmeanträge und Angebote darf grundsätzlich erst nach Ablauf der Angebots- bzw. Teilnahmefrist Kenntnis genommen werden.⁴⁴ Für die Öffnung der Angebote gilt, dass diese grundsätzlich von mindestens zwei Vertretern des</p>	<p>средств. Это предполагает, что грантополучатель должен располагать подходящими информационно-техническими системами для проведения процедуры размещения заказов⁴¹. В таком случае, в частности, рассматривается использование коммерческих электронных (e-) платформ размещения госзаказов. С 01.01.2020 г. электронное проведение процедуры размещения госзаказов является принципиально обязывающим, т.е. пересылка предложений и заявок об участии разрешается только с помощью электронных средств (т.е. через электронные платформы размещения заказов). Другие пути пересылки после этой даты больше принципиально не допускаются⁴².</p> <p>2. Хранение заявок об участии и коммерческих предложений</p> <p>При хранении заявок об участии и коммерческих предложений следует соблюдать следующее⁴³:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Заявки об участии и коммерческие предложения, присланные по почте, должны оставаться невскрытыми, на них должна наноситься отметка о поступлении и до вскрытия они должны храниться под замком. • Заявки об участии и коммерческие предложения, поступившие по факсу, также должны соответствующим образом помечаться и подходящим образом храниться под замком. • Заявки об участии и предложения, поступившие по E-Mail, должны регистрироваться или помечаться соответствующим образом и храниться в отдельной папке электронной почты. Для этого может иметь смысл задать функциональный адрес электронной почты. При поступлении сообщения на этот адрес оно автоматически заносится в отдельную папку. • Заявки об участии и предложения, поданные электронным способом, после поступления маркируются соответствующим образом и сохраняются в зашифрованном виде.
--	---

⁴¹ § 38 Abs. 2 UVgO i.V.m. § 7 UVgO. Mit „elektronischen Mitteln“ sind solche Mittel gemeint, die die Anforderungen gemäß § 7 Abs. 1 UVgO i.V.m. Abs. 4 i.V.m. den §§ 10 bis 12 VgV erfüllen (u.a. Verschlüsselung, kein vorfristiges Öffnen, Datenstempel). / § 38 абз. 2 UVgO в сочетании с § 7 UVgO. Под «электронными средствами» подразумеваются такие средства, которые выполняют требования согласно § 7 абз. 1 UVgO в сочетании с абз. 4 в сочетании с §§ 10 по 12 VgV (в т.ч. шифрование, невозможность досрочного открытия, штамп даты)

⁴² § 38 Abs. 3 UVgO

⁴³ § 39 UVgO

⁴⁴ § 40 Abs. 1 UVgO

Auftraggebers gemeinsam an einem Termin unverzüglich nach Ablauf der Angebotsfrist durchzuführen ist (sog. Mehr-Augen-Prinzip).⁴⁵

VIII. Dokumentations- und Bekanntmachungspflichten

Im Anwendungsbereich des nationalen Vergaberechts gelten für Zuwendungsempfänger bestimmte Dokumentationspflichten.⁴⁶ Danach ist das Vergabeverfahren von Beginn an fortlaufend in Textform zu dokumentieren, sodass die einzelnen Stufen des Verfahrens, die einzelnen Maßnahmen sowie die Begründung der einzelnen Entscheidungen festgehalten werden. Die Dokumentation sollte dabei mindestens folgende Angaben enthalten⁴⁷:

- die Gründe für die Anwendung der beschränkten Ausschreibung ohne Teilnahmewettbewerb oder der Verhandlungsvergabe;
- die Gründe für den Verzicht auf die Vergabe von Teil- und Fachlosen;
- die Gründe, warum der Gegenstand des Auftrags die Vorlage von Eignungsnachweisen erfordert und ggf. warum in diesen Fällen Nachweise verlangt werden müssen, die über die Eigenerklärungen hinausgehen;
- die Namen der berücksichtigten Bewerber oder Bieter und die Gründe für ihre Auswahl;
- die Namen der nicht berücksichtigten Bewerber oder Bieter und die Gründe für ihre Ablehnung;
- den Namen des erfolgreichen Bieters und die Gründe für die Auswahl seines Angebotes;
- ggf. die Gründe, aus denen der Auftraggeber auf die Vergabe eines

3. Вскрытие заявок об участии и предложений

Содержание заявок об участии и предложений должно становиться известным принципиально только после истечения срока подачи предложения и участия⁴⁴. Для вскрытия предложений действует, что оно должно проводиться всегда как минимум двумя представителями заказчика совместно в срок сразу после истечения срока подачи предложений (так называемый принцип «нескольких глаз»)⁴⁵.

VIII. Обязанности по документированию и извещению

В сфере применения национального законодательства о размещении государственных заказов для грантополучателя действуют определенные обязанности по документированию⁴⁶. Согласно им процедура размещения госзаказа должна последовательно документироваться с самого начала, т.е. фиксируются отдельные этапы процедуры, отдельные мероприятия и обоснование отдельных решений. При этом документирование должно содержать следующие сведения⁴⁷:

- причины применения ограниченных торгов без конкурса участников или размещения заказа путем переговоров;
- причины отказа от размещения заказов на частичные и профильные лоты;
- причины, почему предмет заказа требует подтверждения пригодности и, в конкретных случаях, почему в этих случаях должны требоваться подтверждения, выходящие за рамки собственных заявлений;
- наименования учитываемых претендентов или участников торгов и причины выбора их;
- наименования не учитываемых претендентов или участников торгов и причины отказа им;
- наименование участника-победителя и причины выбора его предложения;
- в конкретных случаях - причины, по которым Заказчик отказался от размещения заказа или от рамочного соглашения.

⁴⁵ § 40 Abs. 2 UVgO.

⁴⁶ § 6 UVgO

⁴⁷ Siehe die amtlichen Erläuterung zu § 6 UVgO (Erläuterungen des Bundesministeriums für Wirtschaft und Energie zur Unterschwellenvergabeordnung vom 2. Februar 2017, BAnz AT 07.02.2017 B2). / См. официальное разъяснение к § 6 UVgO (Разъяснения Федерального министерства экономики и энергетики к Процедурному положению о выдаче государственных заказов на поставки и услуги стоимостью ниже предельных значений от 2 февраля 2017 г., Федеральный вестник AT 07.02.2017 B2).

<p>Auftrags oder einer Rahmenvereinbarung verzichtet hat.</p> <p>Für institutionell geförderte Zuwendungsempfänger bestehen nach Auftragsvergabe zusätzlich die folgenden Bekanntmachungs- und Informationspflichten:</p> <ul style="list-style-type: none"> • Nach einer beschränkten Ausschreibung ohne Teilnahmewettbewerb und nach einer Verhandlungsvergabe ohne Teilnahmewettbewerb ist für die Dauer von drei Monaten über jeden vergebenen Auftrag ab einem Auftragswert von 25.000 Euro ohne Umsatzsteuer eine Vergabebekanntmachung im Internet zu veröffentlichen.⁴⁸ • Unterlegene Bieter und Bewerber sind unverzüglich nach Zuschlagserteilung über den erfolgten Vertragsschluss zu unterrichten.⁴⁹ Auf Verlangen des nicht berücksichtigten Bieters oder Bewerbers müssen dem Bieter die wesentlichen Gründe für die Ablehnung seines Angebotes, die Merkmale und Vorteile des erfolgreichen Angebotes sowie der Namen des erfolgreichen Bieters, und dem Bewerber die wesentlichen Gründe seiner Nichtberücksichtigung mitgeteilt werden. Die Mitteilung hat unverzüglich, spätestens innerhalb von 15 Tagen nach Eingang eines entsprechenden Antrages zu erfolgen. 	<p>Для грантополучателей, получивших институциональную поддержку, после размещения заказа, дополнительно существуют следующие обязанности по извещению и информированию:</p> <ul style="list-style-type: none"> • после ограниченных торгов без конкурса участников и после размещения заказа путем переговоров на срок в 3 месяца в интернете должно публиковаться сообщение о каждом размещении заказа стоимостью от 25.000 евро без НДС⁴⁸. • Участников торгов и претендентов, не победивших в торгах, необходимо информировать сразу после определения победителя⁴⁹. По требованию неучтенного участника торгов или претендента, участнику должны сообщаться основные причины отклонения его предложения, характеристики и преимущества успешного предложения и название победителя, а претенденту должны сообщаться основные причины его неучета. Сообщение должно направляться немедленно, не позднее 15 дней с даты поступления соответствующего заявления.
--	--

⁴⁸ § 30 UVgO. Projektgeförderte Zuwendungsempfänger sind nach Nr. 3.1 ANBest-P nicht verpflichtet, eine Vergabebekanntmachung zu veröffentlichen./ § 30 UVgO. Грантополучатели, получившие проектную поддержку, согл. пкт. 3.1 ANBest-P не обязаны публиковать объявление о размещении госзаказа.

⁴⁹ § 46 UVgO. Die Regelungen zur Unterrichtung der Bewerber und Bieter sind nach Nr. 3.1 ANBest-P für projektgeförderte Zuwendungsempfänger nicht verpflichtend. / § 46 UVgO. Положения об оповещении претендентов и участников торгов согл. пкт. 3.1 ANBest-P для грантополучателей, получивших проектную поддержку, не являются обязательными.